

# 內藤湖南中國繪畫題跋校註稿（一）

石 曉 軍

## I 前言

本文是關於內藤湖南（內藤虎次郎，字炳卿，號湖南，一八六六一—一九三四）所撰中國繪畫題跋的校註稿之一。

眾所周知，作為近代日本東洋學的開拓者和代表性學者，內藤湖南在中國歷史分期、清史、近代中國、中國史學史、中國文化史研究等諸多分野留下了巨大足跡。同時他在中國繪畫史研究領域也有卓有建樹，其結晶便是其去世後出版的《中國繪畫史》<sup>①</sup>一書。是書不僅在日本，而且隨著近年中譯本的問世<sup>②</sup>，在中文學術圈內也有著很大的影響。歷來有關內藤中國繪畫史的相關研究及評介基本上都是圍繞該書展開。但人們卻普遍忽視了另一個方面，即內藤湖南還同時使用「漢文」即中國傳統書面文體撰寫了為數不少的有關中國繪畫的題跋。

這些「漢文」題跋散見於各處，搜尋不易。所幸上世紀七十年代，其哲嗣內藤乾吉據內藤湖南留下的底稿等加以整理匯總，與其他漢文作品一起錄入由築摩書房出版的《內藤湖南全集》（以下簡稱《全集》）第十四卷的《湖南文存》之中<sup>③</sup>，使得這些題跋首次以完整的形態呈現在世人面前。但由於《湖南文存》所錄題跋皆為未加標點的「白文」，也沒有任何校勘註釋文字，故長期以來利用者寥寥，迄今亦未見有對這些題跋的系統研究。此外比照內藤湖南手書底稿以及定稿，可知當年內藤乾吉在將這些題跋收入《全集》第十四卷時，亦有若干魯魚之誤與漏錄之處。爾後廣西師範大學出版社刊行的標點本《內藤湖南漢詩文集》<sup>④</sup>中也收錄了這些繪畫題跋，但因其完全根據《全集》第十四卷照錄，從而也沿襲了《全集》中存在的問題。

鑑於上述狀況，筆者以《全集》十四卷收錄的內藤湖南中國繪畫題跋為底本，全面調查了關西大學圖書館內藤文庫收藏的內藤湖南手書底稿，以及後來內藤乾吉將其收入《全集》時的謄寫原稿，同時盡可能地參閱了收藏於海內外各博物館的繪畫副卷定稿，重點圍繞《湖南文存》卷八收錄的六十九篇中國繪畫題跋進行了初步的整理與研究，先後撰寫了

兩篇文稿，對於內藤湖南中國繪畫題跋的全貌加以述說<sup>⑤</sup>。本稿即是在上述拙文的基礎上，爲了進一步給學界提供一個比較精確的文本，不揣淺陋，茲據內藤湖南手書底稿等原始史料，嘗試對這些題跋加以校勘及斷句標點，原計劃在校異之外，結合晚近學界的研究蓄積，詳細註解並附上相關史料，但因篇幅所限，只好忍痛割愛，這裏僅就題跋中出現的部分人名地名等固有名詞略施註釋，餘則有待異日。拋磚引玉，不當之處，敬祈方家賜正。

## 【註】

- ① 內藤湖南著《支那繪畫史》，弘文堂，一九三八年。
- ② 內藤湖南著、樊殿武譯《中國繪畫史》，中華書局，二〇〇八年。此外，二〇二〇年上海書畫出版社推出的【日本中國繪畫史研究譯叢】之一種，重收樊氏譯本，乃該書漢譯的全譯本。
- ③ 《內藤湖南全集》第十四卷、筑摩書房，一九七六年。全集十四卷包括以下四個部分：（一）《寶左盒文》、（二）《玉石雜陳》、（三）《湖南文存》十六卷附《補遺》一卷、（四）《湖南詩存》不分卷附《湖南小稿》。
- ④ 《內藤湖南漢詩文集》、印曉峰點校、廣西師範大學出版社，二〇〇九年。
- ⑤ 石曉軍著《內藤湖南中國繪畫題跋研究序說——基礎史料的整理および初步的考察》、《國際言語文化論集》（姬路獨協大學）第三號收載，二〇二二年二月，頁八五—一〇五。石曉軍著《內藤湖南中國繪畫題跋に關する再考察——關西大學図書館内藤文庫所藏資料を中心に——》、陶德民編《國際シンポジウム論文集 內藤湖南研究の最新線》收載，關西大學出版部，二〇二三年三月。

## II 凡例

一、本稿以《內藤湖南全集》第十四卷《湖南文存》所錄未加標點的「白文」題跋（簡稱「全集白文」）為底本，與關西大學圖書館內藤文庫收藏的內藤湖南手書題跋（簡稱「手稿」、編輯《內藤湖南全集》時內藤乾吉等人的謄清稿（簡稱「清稿」）、以及散見於各個公私收藏機構的畫卷副卷所附題跋完成稿（簡稱「定稿」）進行對校。《全集白文》的錯漏之處，在正文之後的【校勘】中加以說明。

二、題跋正文用大號字體，原文雙行夾注以小字單行標出，全文斷句標點。斷句標點參閱了廣西師範大學出版社的《內藤湖南漢詩文集》，但根據筆者的理解有不同處理，不出注。

三、題跋排列按照《內藤湖南全集》第十四卷《湖南文存》順序，編號（No. 1）等，乃筆者所加。每條題跋後分設【解題】、【校勘】、【註釋】。【解題】略述該題跋的概況。【校勘】校異，比對底本與手稿、成稿，校勘文字異同錯漏。【註釋】則略釋文中出現的一些人名書名等固有名詞。【校勘】（正文中使用「（一）」號標出）與【註釋】（正文中使用「①」號標出）分置於各條題跋之後。

四、手稿及「清稿」的出處見關西大學圖書館二〇一三年發行的《關西大學圖書館內藤文庫各種資料リスト》。在【校勘】中簡稱為「文庫目錄」，後附編號為該文庫目錄的頁數以及檢索號。

### III 解題·校勘·註釋

#### No. 1 唐閻立本畫古帝王圖卷跋

右唐中書令閻立本《古帝王圖》<sup>①</sup>，著錄於元王秋澗《玉堂嘉話》<sup>②</sup>，清孫退谷《庚子銷夏記》<sup>③</sup>，孫淵如《平津館鑒藏書畫記》<sup>④</sup>，吳思亭《青霞館論畫絕句》<sup>⑤</sup>及李竹朋《書畫鑑影》<sup>⑥</sup>。同治丙寅<sup>⑦</sup>，歸于閩中林歐齋壽圖<sup>⑧</sup>，逮近年為梁氏鴻志<sup>⑨</sup>所收，邦人中根君齋<sup>⑩</sup>嘗借携抵平安相示，乃要之攝影，以便鑒賞。頃聞已歸美國勃士敦美術館<sup>⑪</sup>，因屬博文堂主人<sup>⑫</sup>玻璃精印，以貽同好，為跋其尾曰：「此卷之著錄，莫先於米海嶽《畫史》<sup>⑬</sup>，故周益公必大錄《畫史》<sup>⑭</sup>三則於其跋後，而不明著為閻令<sup>⑮</sup>畫。米老<sup>⑯</sup>作《畫史》在道君世，此卷第一跋雖不詳年月作者，錄在嘉祐諸賢跋之前，可知其不作于嘉祐以後，而稱為閻畫，則其說所由來亦久矣。但米老云：「王球夔玉<sup>⑰</sup>家《古帝王象》，余於畢相孫仲荀<sup>⑱</sup>處見白麻紙不裝象，云楊褒<sup>⑲</sup>嘗摸去，乃夔玉所購，上有『之美』印記。」而周益公亦云此卷印縫有「之美」及「四世三公之家」兩印，且卷中列著標題與第一跋同出一手，而第一跋避宋仁宗諱，「貞觀」作「正觀」，疑是嘉祐間楊褒摸時所作。楊褒字子美，乃嘉祐間收畫家，亦見于《畫史》，則此卷不得為閻令真蹟也。然周益公跋謂：「十三人中惟陳宣帝侍臣兩人，從者並執扇各兩人，挈輿者四人，筆勢尤奇，絹亦特敝，是閻真蹟無疑，餘似經摹傳。」卷中此五字揩去，今據《佩文齋書畫譜》所引周公《平園集》補。故稍完好。」淳熙去嘉祐不過一百二三十年，益公已能鑒別陳宣帝與其餘列帝之真否，似不當誤一百二三十年前之

摹本為五百餘年前之真本，則此卷未可遽斥為宋時之偽本也。試據余所目睹斷之，此卷人物姿態酷似顧虎頭《女史箴》<sup>②</sup>，與盛唐之蹟如王右丞《伏生圖》<sup>③</sup>已自不同，殆非宋人所能企。惟其筆意較重，傳采微過倩妍，不類唐初之畫，豈閻令原書縑敝采謝，經宋人補脩而至如此乎。米老<sup>④</sup>品畫往往抑揚太過，其評楊氏藏畫尤為苛刻，此卷亦似未經目睹，則《畫史》所說未可以折此獄也。且卷中諸象意皆出於古時寫真原本，非閻令所意為，比之我邦《上宮太子象》<sup>⑤</sup>、《真言七祖畫象》<sup>⑥</sup>，可以徵寫真古法之源委，元時廬山石刻君臣象亦有據為藍本者，則其宜寶重，雖比肩《女史箴》可也。惜其携來此間時，以索直太重，無人<sup>⑦</sup>能購者，今則雲海萬里，遠人殊域，無緣觀玩，對茲景本，徒增惆悵耳。昭和七年<sup>⑧</sup>三月，內藤虎<sup>⑨</sup>書於恭仁山莊之寶齋<sup>⑩</sup>。移<sup>⑪</sup>。

藤虎

炳卿

### 【解題】

《唐閻立本書古帝王圖卷跋》是內藤湖南為唐閻立本（？—六七三）《古帝王圖》所撰寫的題跋。閻立本是唐初名畫家，雍州萬年人。兩唐書有傳。《古帝王圖》自北宋以來一般被視為是閻立本的代表作之一，亦稱「閻立本《列帝圖》」。現在通常稱作「閻立本《歷代帝王圖》」。卷軸，絹本設色，縱51.3cm、橫531cm，描繪了十三位中國古代帝王（自漢昭帝至隋煬帝）以及三十三位隨侍。從題跋和鑑藏印記來看，該圖自從北宋以來，先後經過了諸如楊褒、王贊、王夔玉、北宋富弼、米芾、南宋周必大、元代王恽、清代孫承澤、吳修、孫星衍、李佐賢、林壽圖、民國梁鴻志等人鑑藏之後，於一九三一年流入美國，現藏美國波士頓美術館（Museum of Fine Arts, Boston）。

內藤湖南的題跋並非題寫在波士頓美術館收藏的原件上，而是題寫於該圖的複製本副卷。一九三二年八月，大阪經營中國古書畫的書店博文堂老闆原田悟朗，決定用當時最先進的珂羅版印刷技術，以卷子本形式將該圖卷複製出版，委託內藤湖南撰寫題跋並附於卷末。內藤湖南遂於一九三二年三月撰寫了這篇題跋。關西大學圖書館內藤文庫收藏有內藤湖南手稿（內藤文庫目錄 p137, 11-857），定稿見博文堂出版的《唐閻立本書古帝王圖卷》（內藤湖南署箋・題跋，博文堂，一九三二年八月，大阪）。

### 【校勘】

（一）全集白文 漏「人」字。據「手稿」（文庫目錄 p137, 11-857）及「定稿」（《唐閻立本書古帝王圖卷》（內藤湖南署

箋·題跋，博文堂，一九三二年八月，大阪）補。

(二) 全集白文 作「許」字。據「手稿」及「清稿」（文庫目錄 p124, 11-262）「定稿」改為「鄒」。

(三) 全集白文 未錄此兩方印記。據「定稿」補。藤虎（白文方印）、炳卿（朱文方印）。

### 【註釋】

① 「唐中書令閻立本」：閻立本於唐高宗咸亨元年（六七〇）曾任中書令，故稱。

② 王秋澗即元人王惲（一二二七—一三〇四）。王惲字仲謀，號秋澗，衛州路汲縣人。《元史》有傳。其著述主要收於《秋澗先生大全集》。記載王惲入仕元朝翰林院時的見聞、文物掌故等的《玉堂嘉話》八卷亦收錄於其中。《秋澗先生大全集》卷九十五《玉堂嘉話三》記載了王惲經眼的「閻立本書古帝王一十四名」（石按：實際是十三名帝王。王惲因將陳文帝重複計算兩次，故而誤記為十四名）。

③ 孫退谷即明末清初收藏家孫承澤（一五九三—一六七六）。孫承澤，字耳北，耳伯，號北海、退谷。順天大興人。《庚子銷夏記》八卷，系孫承澤寫於庚子即清順治十七年（一六六〇）夏季，內容主要是記其經眼以及鑑賞過的書畫作品。書成後始多以鈔本流傳，至乾隆二十六年（一七六一）始有知不足齋刻本問世。其卷八著錄有「閻立本帝王圖」。孫淵如即清代孫星衍（一七五三—一八一八）。孫星衍，字伯淵，淵如，號季述。江蘇陽湖人。《清史稿》有傳。清嘉慶九年（一八〇四）出任山東督糧道，居德州。因其治所曾是漢丞相公孫弘所封平津舊址，遂以「平津館」作為書齋之名。這一時期所作之文集結為《平津館文稿》，其中包括此《平津館鑑藏書畫記》一卷，記其經眼鑑賞過的書畫作品。其中詳盡地記錄了在友人處所見到的「唐閻立本十三帝圖」畫中各個人物情況，以及歷代題跋等的具體內容。

⑤ 吳思亭即清人吳修（一七六四—一八二七）。吳修，字子修，一作子思，號思亭，又號筠哥、筠奴。浙江海鹽人。工詩文，精於金石古書畫鑑別，有各種著述行世，《青霞館論畫絕句》一卷，「道光甲申」即道光四年（一八二四）吳修六十歲序刊，收其論畫詩一百首，其中也包括閻立本的這幅畫。

⑥ 李竹朋即清人李佐賢（一八〇七—一八七六）。李佐賢，字仲敏，號竹朋，又號石泉。山東利津人。清道光十五年（一八三五）進士。歷任翰林院編修、福建汀州府知府等。咸豐二年（一八五二）隱退後，多有著述。《書畫鑑影》二十

四卷成書於同治十年（一八七二），收錄其經眼過的自東晉至清乾隆的千餘幅書畫作品。其卷一亦詳盡地著錄有「閩右相歷代帝王圖卷」的內容。

⑦ 同治丙寅，即清同治五年，公元一八六六年。

⑧ 「閩中林歐齋壽圖」，即清人林壽圖（二八〇九—一八八五）。林壽圖，字恭三，穎叔，號歐齋，黃鶴山人。福建閩縣人。道光二十五年（一八四五）進士。同治年間曾歷任順天府尹、陝西布政使等。據《歷代帝王圖》卷末的林

壽圖題跋「同治丙寅九月朔，棟兒生之日，購得此卷。他日長成，其知寶藏否。林壽圖識於西安藩署。」穎叔（白文印）、歐齋（朱文印）可知，林壽圖是在「同治丙寅」即同治五年（一八六六）任職陝西布政使期間購得這幅畫。

⑨ 其後，上海商務印書館於一九一七年出版的《唐閩立本帝王圖真跡》，即據這個「閩中林氏藏」以珂羅版複製印行。「梁氏鴻志」，即梁鴻志（一八八二—一九四六）。梁鴻志字眾異，晚號遇叟。福建長樂人。清朝學者梁章鉅的曾孫，也是上文提到的林壽圖的外孫。少以詩文知名，京師大學堂（北京大學前身）畢業。民國以後進入政界，二十世紀前半期活躍於中國政治舞台，一九三八年至一九四五年之間，曾先後在南京的「民國維新政府」、「南京國民政府」等擔任主要職務。一九四六年以漢奸罪被江蘇高等法院判處死刑。梁鴻志入手《歷代帝王圖》的時期不詳，但據梁氏在該圖卷末北宋絹跋和南宋紙跋之間隔水處的題跋「爰居閣無上珍秘。共和乙丑秋日，梁鴻志題識。」眾異珍藏（朱文印），梁鴻志（白文印）來看，其入手當在「共和乙丑秋日」即民國十四年（一九二五）秋天之前。進而再結合前述上海商務印書館曾於一九一七年以珂羅版複製印行「閩中林氏藏」《唐閩立本帝王圖真跡》，可知梁氏入手當在一九一七年之後至一九二五年之間，其中又以一九二五年可能性最大。一九二八年十一月二十四日至十二月二十日在東京府美術館和帝室博物館舉辦的「唐宋元明名畫展覽會」展品中，梁鴻志出版的閩立本《歷代帝王圖》受到了普遍關注。日本的一些藏家會打算購買，最終因價格不合未能成交。根據曾任美國波士頓美術館東洋部負責人的Kojiro Tomita（富田幸次郎，一八九〇—一九七六）的Portraits of the Emperors—A Chinese Scroll Painting Attributed to Yen Li-pen (died A. D. 673), Bulletin of the Museum of Fine Arts, Boston, vol.30 (1932), pp.2-8. 以及Denman W. Ross, Collector, A History of Asiatic Department, A Series of Illustrated Lectures Given in 1957, Museum of Fine Arts, Boston 1990, pp.34-37. 的記述來看，梁鴻志於一九三一年將此畫賣給了美國收藏家羅斯（Dr. Denman. Waldo. Roos），而羅斯又將該畫捐贈給了波士頓美術館。



- ⑩ 「邦人中根君齋」，即日本人中根齋（一八六九—一九五二）。據周力《劉鉄雲と中根齋》補遺一附：「中根齋年譜」（清末小說研究会「編」《清末小說から》六七號，頁十三—十五、二〇〇二年十月），中根齋的簡歷大致如下：日本熊本縣人。熊本縣立醫學校等肄業後，中日甲午戰爭時期從軍，隨日本軍隊侵入中國山東後，中根曾擔任隨軍翻譯。二十世紀初中根進入工商界，至一九四五年日本戰敗投降為止，中根齋曾先後在日本一些商社的駐華分社任職，中根本人也曾在北京、天津、瀋陽等地開設過公司以及事務所等，一九一五年在天津開設了中根洋行，經銷電機等。一九二三年還成爲了北京國民政府農商部的咨議。同時他還十分熱衷於蒐集中國金石書畫。中根齋「借携抵平安相示」者，是否是從梁鴻志處借出的《歷代帝王圖》原件不明，筆者推測有可能是前述一九一七年上海商務印書館珂羅版複製版。
- ⑪ 「勃士敦美術館」即 Museum of Fine Arts, Boston，現在通常譯爲「波士頓美術館」。
- ⑫ 「博文堂主人」即二十世紀前期，日本經銷出版中國古書畫的著名書店——博文堂的老闆原田悟朗（一八九三—一九八〇）。博文堂創辦於東京的書店，進入二十世紀以後，重心移至大阪，以經銷、收藏、出版印刷，尤其是以珂羅版精印中國古書畫碑帖而聞名於世。
- ⑬ 「米海嶽」即北宋著名書畫家米芾（一〇五一—一一〇七）。米芾初名黼，後改名芾，字元章，號鹿門居士、襄陽漫士、海嶽，亦作海岳、海嶽外史等。祖籍太原，遷襄陽，定居潤州，世稱米襄陽；又因米芾官至禮部員外郎，所以人亦稱米南宮。後來因其子米元暉（米友仁一〇七四—一一五三）也是著名書畫家，故人們亦稱米芾爲「大米」、「米老」，稱米元暉爲「小米」。《宋史》有傳。《畫史》乃米芾在繪畫史論方面的代表作。成書約在宋徽宗建中靖國（一一〇一年）前後。以劄記形式鑒評米芾平生所見名畫，自晉至宋，共計一九八條，其中有三條涉及閻立本《歷代帝王圖》，均見於該圖卷末題跋。其雖然未署書者姓名，但從書法來看，一般認爲是出自於後述周必大之手。
- ⑭ 「周益公必大」即南宋周必大（一一二六—一二〇四）。周必大，字子充，一字洪道，號平原老叟，別名周益公、周平原。吉州廬陵人。宋高宗紹興二十一年（一一五一）進士。歷任吏部尚書、樞密使等，宋寧宗慶元元年（一一九一）以益國公致仕。在這幅《歷代帝王圖》之後有宋孝宗淳熙十五年（一一八八）周必大的題跋。
- ⑮ 「閻令」即閻立本。閻立本曾官至中書令，故稱。
- ⑯ 「米老」即米芾。參見前注⑬。

- ①「王球夔玉」所指不詳。古原宏伸氏根據米芾《畫史》的其他記載如「王球，字夔玉」，以及南宋吳曾《能改齋漫錄》卷十二談及閻立本畫時的相關記載，推斷其當是宋仁宗時曾任禮部侍郎的王贇（九九四—一〇六九）之長孫王球（參見古原宏伸《米芾『畫史』註解》一六五—一六八頁、六〇九—六一二頁，中央公論美術出版，二〇〇九年）。
- ②「畢相孫仲荀」，據古原宏伸的研究，當為「畢相」即宋真宗景德年間的宰相畢士安（九三八—一〇〇五）之曾孫「畢仲荀」（參見古原宏伸《米芾『畫史』註解》八一五頁，中央公論美術出版，二〇〇九年）。
- ③「楊褒」，據內藤湖南題跋後面的文字以及古原宏伸的考察，其情況大致如下：「楊褒，字之美（子美？），四川華陽人。宋仁宗嘉祐末年（一〇六三）曾任國子監直講，熱衷於書畫收藏。宋英宗治平年間（一〇六四—一〇六七）通判潁州，神宗熙寧四年（一〇七二）與蘇軾有唱和」（參見古原宏伸《米芾『畫史』註解》八一六頁，中央公論美術出版，二〇〇九年）。
- ④「顧虎頭《女史箴》」：「顧虎頭」即東晉書家顧愷之（約三四五—四〇六，一作三四八—四〇九）。顧愷之，字長康，小字虎頭，故稱。晉陵無錫人，《晉書》有傳。其以人物畫而著稱，被譽為畫聖。《女史箴》傳為顧愷之作品，原藏清宮，一九〇〇年八國聯軍攻入北京以後流入英國，後入藏大英博物館。
- ⑤「王右丞《伏生圖》」：「王右丞」即唐代著名詩人、畫家王維（七〇一—七六二）。王維，字摩詰，號摩詰居士，太原郡祁縣人。因晚年曾擔任尚書右丞，故又被稱為王右丞。《伏生圖》亦稱《伏生受經圖》，傳為王維的代表作之一，現藏大阪市立美術館。
- ⑥「米老」即米芾。參見前注⑬。
- ⑦「上宮太子象」，即通常所說的日本飛鳥時代的皇族、政治家聖德太子（五七四—六二二）的畫像。據傳為八世紀所繪，原藏奈良的法隆寺，一八七八年（明治十一年）以後由法隆寺獻給日本皇室，現在作為「御物」，由日本宮內廳收藏。
- ⑧「真言七祖畫象」，指真言密教所崇敬的七位祖師的畫像。即空海留唐時，從其師長安青龍寺惠果處得到的金剛智、善無畏、不空、惠果、一行的畫像，加上空海八二一年回日本以後新加的龍猛、龍智畫像，合稱為「真言七祖畫像」，藏京都的教王護國寺即通常所說的「東寺」，被定為日本國寶。
- ⑨昭和七年三月即一九三二年三月，內藤湖南撰寫此題跋的時間。附言之，博文堂珂羅版卷子本印行的時間為一九三



二年八月。

②⑥ 「內藤虎」：內藤湖南本名內藤虎次郎，字炳卿，號湖南，別號黑頭尊者。按照自稱用名不用字的原則，內藤湖南通常自署內藤虎次郎，而在其以「漢文」撰述的題跋等作品中，則多以「內藤虎」或「虎」自署。此外，在內藤湖南常用的印記中，「藤虎」、「虎」、「臣虎」等也多用於漢文題跋卷末。

②⑦ 「恭仁山莊之寶鄒篋」：「恭仁山莊」乃內藤湖南一九二六年七月至一九三四年六月二十六日去世為止，所居住的隱居地名稱。內藤湖南一九二六年七月從京都帝國大學退休前，在京都南部的相樂郡加茂町瓶原村（今京都府木津川市加茂町），買地營建自己退休後的居所，因奈良時代的天平十二年（七四〇）至天平十五年（七四三）間，聖武天皇曾下詔在此營建新都「恭仁京」，故而內藤湖南遂將自己的新居命名為「恭仁山莊」。「寶鄒篋」則是內藤湖南書齋號。內藤湖南藏書眾多，而其最看重者有四種，稱之為「恭仁山莊四寶」：一、唐寫本《說文》木部殘卷；二、北宋刊本《史記集解》殘本；三、宋紹興九年刊《毛詩正義》殘本；四、平安朝寫本《春秋經傳集解》。內藤湖南為此專門治印四方：一曰「寶鄒篋」（或「寶許篋」）、二曰「寶馬盒」、三曰「寶詩篋」、四曰「寶左盒」，分別彰顯「恭仁山莊四寶」，並以此來代指自己的書齋。在內藤湖南的「漢文」作品常見。以下的題跋等中也經常可見這幾種齋號。另外，一九八三年，內藤湖南的後人將「恭仁山莊」以及內藤藏書三萬餘冊一併轉讓給關西大學，目前「恭仁山莊」已經成為關西大學研究教育的設施之一。

## No. 二 李成王曉讀碑窠石圖跋

米海岳《畫史》<sup>①</sup>云：「李成<sup>②</sup>畫真見兩本，偽見三百本。欲為無李論。」其所云真本，一則海岳自藏，又其自作山水，謂「無一筆關同」<sup>③</sup>、李成俗氣<sup>④</sup>。大抵海岳論畫頗有卓識，但抑揚太過，往往恣意褒毀，《宣和畫譜》<sup>⑤</sup>實其值御前畫畫時所成，而於營邱<sup>⑥</sup>無貶詞，箸錄亦至一百五十九本，可見《畫史》所云未可遽為定論也。但營邱至今幾乎千年，真本見存者寔鮮，其真而精者，舉世推此《讀碑窠石圖》為第一，無異言矣。此圖舊藏于燕都完顏樸孫<sup>⑦</sup>家，款云：「李成畫樹石，王曉<sup>⑧</sup>補人物。」樸孫自題詩。為周公謹《雲煙過眼錄》<sup>⑨</sup>、夏士良《圖繪寶鑑》<sup>⑩</sup>所箸錄，然《過眼錄》云：「李成畫樹石，王崇畫人物，今止有一幅，其人物一幅則不可見矣。」是人物王崇所補，非王曉，又樹石、人物各成一幅，與此圖

一幅中<sup>①</sup>併畫樹石、人物不同，蓋當時別有此<sup>②</sup>一本也。《宣和譜》載李成《讀碑窠石圖》二，凡譜中所錄數目，例舉其本數，非言幅數，則營邱《讀碑圖》有王曉、王崇各別合作之二本，無可怪者。《圖繪寶鑑》則云：「王曉，泗州人，善畫鳴禽、叢棘、鷹鶴，亦能畫人物，極古拙，嘗於李成《讀碑圖》上見之。」是其所見爲此圖無疑。夏氏書作於元末，距今亦已六百年，雙軒挂幅，縑素完好，咸熙面目，毫髮不損。間渡滄海，歸于江之阿部氏老龍館<sup>③</sup>，豈非希世鴻寶自有神物呵護而然耶？此圖又箸錄吳子敏《大觀錄》<sup>④</sup>、安麓村《墨緣彙觀》<sup>⑤</sup>、李文石《無益有益齋論畫詩》<sup>⑥</sup>、《墨緣彙觀》以「合作之跡，宋人絕少，而此幀具北宋兩名家，爲世所希有」，文石之子放猶疑其與王崇本是否各別。竊謂余此一跋，庶乎可以折千古未決之獄矣。至余睹此圖緣起，已識於匣蓋<sup>⑦</sup>，茲不復書。昭和二年九月廿八日<sup>⑧</sup>，內藤虎書於恭仁山莊之漢學居<sup>⑨</sup>。

臣虎

炳卿<sup>⑩</sup>

此畫舊有洛陽范坦<sup>⑪</sup>評「神品上上」字，柯九思<sup>⑫</sup>跋，陸脩正、戴有南、黃斌、戴益諸人題詩<sup>⑬</sup>，已錄於張丑《清河書畫舫》<sup>⑭</sup>，下令譽《書畫彙考》<sup>⑮</sup>亦錄焉。壬申七月<sup>⑯</sup>，虎又記。

王曉飛禽，余見一本，雖後人補筆，仍存意致。《墨緣彙觀》謂世無別蹟，恐未然爾。壬申七月。虎又記。藤虎<sup>⑰</sup>

（石按：以下據《讀碑窠石圖》藏匣內外署檢與題跋增補）<sup>⑱</sup>

（匣蓋外側）

李成王曉讀碑窠石圖無上神品 內藤虎署檢 藤虎 藤炳卿

（匣蓋內側）

歲丁巳<sup>⑲</sup>，余游燕京。此時直隸大水，燕紳開書畫展覽會<sup>⑳</sup>，以賑災民者七日，余獲瀏覽焉。燕之收儲，以完顏樸孫<sup>㉑</sup>爲最。而完顏氏所藏，亦以王維伏生圖及此圖爲最賞鑑，皆無異論。後來十年，而二名畫皆歸江之阿部氏<sup>㉒</sup>。禹域滄桑之變，以近日爲甚，惟此一事可以盡世態之推移矣。《讀碑圖》余別有跋語粗論營邱畫。今因題其藏匣，聊書余所睹聞，以爲記驗云。丁卯九月<sup>㉓</sup>。內藤虎。虎 炳卿

### 【解題】

《李成王曉讀碑窠石圖跋》是內藤湖南關於五代宋初畫家李成（九一九—九六七）、王曉（生卒年不詳，約十世紀中

後期)合作的《讀碑窠石圖》的題跋。《李成王曉讀碑窠石圖跋》,卷軸,絹本墨畫淡彩,縱126.3cm、橫104.9cm,描繪了在枯樹盤根錯節的寒林之中,一位騎驢戴著斗笠的老者及其隨從讀碑的情景。從該畫印記以及著錄情況來看,先後經過明代楊士奇、明末清初孫承澤、清代的梁清標、安岐、允禮、韓泰華、李佐賢等人,清末民初時歸於藏家完顏景賢(一八七五—一九三一)。二十世紀初期(二十年代前後?)成為日本大阪中國書畫收藏家阿部房次郎(一八六八—一九三七)的藏品。一九三〇年曾收錄於展示阿部房次郎收藏精華的《爽籟館欣賞》第一輯(參見《爽籟館欣賞》第一輯第八圖,伊勢專一郎解說,博文館,大阪,一九三〇年)。其後,隨著阿部氏將其藏品中的一百六十件中國繪畫作品捐贈給大阪市立美術館,現在該圖歸大阪市立美術館收藏,編號為「阿部コレクションNo.一三」。

據竹浪遠氏對大阪市立美術館藏《李成王曉讀碑窠石圖跋》原本的詳細調查(竹浪遠《讀碑窠石圖》を読み解く《國際シンポジウム「阿部コレクション」の諸相—文化的意義とその未来」報告書》頁二七—五二;大阪市立美術館,二〇一九年三月),該圖副卷上內藤湖南的題跋分為兩個部分:一是「昭和二年」即一九二七年九月廿八日撰寫的題跋,二是「壬申七月」即一九三二年七月的兩條補記。比照之下可明顯看出「全集白文」的記載漏錄文字及三方印記。除此之外,畫卷藏匣匣蓋內外也分別有內藤湖南「丁卯七月」即一九二七年七月的署檢(十八字),與一百四十四字的題跋,以及兩方印記,而「全集白文」則完全漏錄了藏匣匣蓋內外的署檢與題跋。現均據之補錄。

另外,在該畫副卷以及內外藏匣之上,除了內藤湖南的署檢和題跋之外,還分別有完顏景賢的題詩、長尾雨山的署檢與題跋。

### 【校勘】

(一)「全集白文」作「營丘」字。據「手稿」(文庫目錄p134,11-731)及「定稿」(大阪市立美術館所藏「阿部コレクション」總目錄)No.一三、《國際シンポジウム「阿部コレクション」の諸相—文化的意義とその未来」報告書》頁七三—七七。大阪市立美術館,二〇一九年三月)改為「營邱」。以下數處「營丘」均據「手稿」及「定稿」徑改「營邱」,不再出注。

(二)「全集白文」無。據「手稿」(文庫目錄p134,11-731)補「中」字。

(三)「全集白文」無。據「手稿」補「此」字。

- (四) 〔全集白文〕漏錄。據〔定稿〕補「内藤虎書於恭仁山莊之漢學居」。
- (五) 〔全集白文〕未錄此兩方印記。〔臣虎〕為白文方印，〔炳卿〕為朱文方印。據〔定稿〕補。
- (六) 〔全集白文〕作「卞令譽《書畫彙考》」，經確認，〔手稿〕（文庫目錄 p.134, 11-731）亦如此。按此處内藤湖南對人名以及書名的記載有誤，當作「卞永譽《式古堂書畫彙考》」。詳見註釋②。
- (七) 〔全集白文〕漏錄。據〔定稿〕補「虎又記」以及印記〔藤虎〕（白文方印）。
- (八) 〔讀碑窠石圖〕藏匣題跋（包括匣蓋內外文字），〔全集白文〕完全漏錄。據〔定稿〕補記全文，並補印記〔虎〕（白文方印）、〔炳卿〕（白文方印）、〔藤虎〕（白文方印）、〔藤炳卿〕（白文方印）。竹浪遠氏曾全面地調查過收藏於大阪市立美術館的該作品〔定稿〕，並過錄了包括藏匣題跋在內的全部題跋文字，此〔讀碑窠石圖〕藏匣題跋〕及印記乃據竹浪遠氏論文補錄。詳參竹浪遠《讀碑窠石圖》を讀み解く》（《國際シンポジウム「阿部コレクションの諸相」—文化的意義とその未来」報告書》頁二七—五二，大阪市立美術館，二〇一九年三月）。

【註釋】

- ① 「米海岳《畫史》」…米海岳即北宋米芾。關於米芾及其《畫史》，參見No.1《唐閻立本書古帝王圖卷跋》註釋⑬。
- ② 李成（九一九—九六七），五代宋初畫家。字咸熙，青州營邱人，世稱李營邱（亦作營丘）。以山水畫見長，與范寬、關仝齊名，形成北方山水畫的主流。此《讀碑窠石圖》據傳出自其手。
- ③ 關仝，亦作關全，生卒年不詳，京兆府萬年縣人，五代後梁時期的著名山水畫家，師法荆浩，並稱為「荆關山水」。其傳世作品有台北故宮博物院藏《關山行旅圖》等。
- ④ 《宣和畫譜》是北宋時期的繪畫著錄書。編者不詳，卷首有宋徽宗宣和二年（一一二〇）序文。著錄宋徽宗時宮廷所藏歷代畫家二百三十一人的作品，共計六千三百九十六件。
- ⑤ 完顏樸孫即清末民初書畫收藏家完顏景賢。完顏景賢（一八七五—一九三二），字享父，一字任齋，號樸孫，滿洲鑲黃旗出身，其父親為清戶部員外郎華毓。完顏景賢精於書畫鑑定以及收藏，被譽為清末民初北京書畫收藏家之首。透過其去世後由蘇宗仁整理編輯的《三虞堂書畫目》二卷（一九三三年線裝排印本）可知完顏景賢的收藏之一斑。
- ⑥ 王曉，北宋畫家，生卒年不詳。魯郡泗水人，一作泗州人。據前面提到的《宣和畫譜》卷十九記載，王曉「善畫鳴

禽叢棘俊鷹等」。可惜所畫多散佚，傳世作僅有與李成合作的這幅《讀碑窠石圖》。

- ⑦ 「周公謹《雲煙過眼錄》」：「周公謹一即宋末元初的周密。周密（一二三二—一二九八），字公謹，號草窗，原籍濟南，世居吳興。工於詩文書畫，除了《草窗韻語》六卷、《絕妙好詞》七卷等詩詞著述之外，還以《武林舊事》、《齊東野語》等隨筆集而知名於世。此外在書畫著錄鑑賞方面，則於元成宗元貞二年（一二九六）前後編著了這部《雲煙過眼錄》。該書開創了書畫著錄的新體裁，首次著錄了數十家私家的藏畫，分別標出作者、畫名、收藏印記、題跋及流傳狀況，並加以簡要的賞鑑品評。

- ⑧ 「夏士良《圖繪實鑑》」：「夏士良一即元末明初畫家夏文彥。夏文彥，字士良，號蘭渚生。吳興人。生卒年不詳，然其著述《圖繪實鑑》有元順帝至正二十五年（一三六五）自序，可知其主要活躍於元末明初。《圖繪實鑑》五卷，著錄自三國吳至元代的畫家小傳一千二百餘人。

- ⑨ 「江之阿部氏老龍館」：即指日本近江國彥根（今滋賀縣彥根市）出身的實業家阿部房次郎（一八六八—一九三七）。阿部房次郎，號笹洲。齋號老龍館、爽籟館。二十世紀初成為日本紡織業巨頭之一後，阿部房次郎開始熱衷於收藏中國傳統書畫，一九三〇年他曾從其藏品中選出七十件中國書畫作品，請內藤湖南作序，伊勢專一郎解說，作為《爽籟館欣賞》第一輯，由博文堂用珂羅版印刷出版。由此阿部房次郎的齋號「爽籟館」也聲名遠揚。但是關於「老龍館」，管見所及，卻似乎很少為世人所知。鑑於一九一五年長尾雨山給阿部房次郎所藏毛奇齡《看竹圖》題跋中也會提及「老龍館」，筆者推測「老龍館」當是阿部房次郎早年的齋號。

- ⑩ 「吳子敏《大觀錄》」：「吳子敏即清人吳升。吳升，字子敏，吳縣人。生卒年不詳。精於鑑賞書畫。《大觀錄》二十卷，著錄其生平所見書畫。前十卷書法，後十卷著錄魏晉至明代的繪畫。康熙五十一年（一七一二）序刊。

- ⑪ 「安麓村《墨緣彙觀》」：「安麓村即清代收藏家安岐（一六八三—一七四五或一七四六）。安岐，字儀周，號麓村，松泉老人。原朝鮮人，後入旗籍。其後成為清代大鹽商，並以此為後盾從事古籍書畫收藏。富於收藏，精於鑑定，名揚海內外。《墨緣彙觀》成書於乾隆年間，有乾隆七年（一七四二）自序和端方序。該書選錄安岐經眼、自魏晉至明董其昌的書畫精品，並詳記其內容、題跋、印記等。

- ⑫ 「李文石《無益有益齋論畫詩》」：「李文石即清末民初李葆恂（一八五九—一九一五）。字寶卿，號文石、叔默、戒庵。別號紅螺山人。工詩文，精鑑賞金石書畫。《無益有益齋論畫詩》二卷，以詩論畫，評述平生所見自東晉顧愷之至清

代戴熙凡八十一家名畫。宣統元年（一九〇九）序刊。

- ⑬「已識於匣蓋」：指內藤湖南書寫在該畫軸藏匣匣蓋內外的題字與題跋。即匣蓋外側題字「李成王曉讀碑窠石圖無上神品 內藤虎署檢」、匣蓋內側以「歲丁巳」開始的一段題跋。在《全集白文》中，這部分內容被完全漏錄。本稿已補錄。

- ⑭「昭和二年九月廿八日」即一九二七年九月二十八日。

- ⑮「恭仁山莊之漢學居」：關於「恭仁山莊」參見No.1《唐閻立本畫古帝王圖卷跋》註釋⑳。「漢學居」也是內藤湖南經常使用的齋號之一，亦始於一九二六年七月從京都帝國大學退休以後。

- ⑯「洛陽范坦」：即北宋范坦。范坦（約一〇五〇—一一二二），字伯履，洛陽人。北宋名臣范雍之曾孫。以祖蔭官至戶部侍郎。善丹青，山水畫師法關仝、李成。《宋史》有傳。

- ⑰柯九思（一二九〇—一三四三，生卒年有異說），字敬仲，號丹丘生，別號五雲閣吏，浙江仙居人。元代書畫家、鑑藏家。

- ⑱「陸脩正、戴有南、黃斌、戴益諸人題詩」：上述諸人生卒年以及事蹟皆不詳，但他們的題詩（包括前述范坦、柯九思的題字題跋）均著錄於明人朱存理《珊瑚木難》卷三《讀碑窠石圖》中。按朱存理（一四四四—一五二三），字性甫，又字性之，號野航，長洲人。終身不仕。潛心於著述，乃明憲宗、明孝宗時期的有名的書畫收藏家及鑑賞家。《珊瑚木難》就是記錄其所見書畫詩文題跋的著作。從朱存理的年代來看，上述陸脩正、戴有南、黃斌、戴益當為元末明初或明代前期之人。

- ⑲「張丑《清河書畫舫》」：張丑（一五七七—一六四三），初名德謙，字叔益，後改今名，字青父，號米庵。崑山人。書畫收藏家。《清河書畫舫》成書於明萬曆四十四年（一六一六），書名取自於米芾書畫船故事，冠之以張氏清河郡望。該書共十二卷，詳細記述了張丑所藏所見三國至明代中期的書畫。

- ⑳「卞令譽《書畫彙考》」：此處內藤湖南對人名以及書名的記載均有誤，當為「卞永譽《式古堂書畫彙考》」。卞永譽（一六四五—一七二二），字令之，號仙客，隸漢軍鑲紅旗籍，祖籍山東黃縣，世居遼東蓋平。其父乃雲貴總督卞三元，其胞兄有康熙十五年進士卞永寧、卞永吉，可知均為「永」字輩。卞永譽以父蔭歷任福建巡撫、刑部左侍郎。工書畫，精鑑賞，齋號式古堂。著有《式古堂書畫彙考》、《式古堂集》等。《式古堂書畫彙考》六十卷成書於康熙二



十一年（一六八二），著錄卞永譽所藏所見所聞之書畫（前三十卷書法，後三十卷繪畫）。內藤湖南之所以記錯姓名，將其誤稱為「卞令譽」，估計當與卞永譽字「令之」有關。

⑲「壬申七月」即一九三二年七月。

⑳「歲丁巳」即一九一七年。

㉑「燕紳開書畫展覽會」指一九一七年年末，為了賑濟當時天津的水災，完顏景賢、顏世清等北京的數十名書畫藏家們聯合舉辦的「京師書畫展覽會」，從十二月一日起，為期七天，收藏家們各自拿出珍藏的書畫輪流展出。內藤湖南當時剛好在北京訪問，遂一連五天，每天去看這個書畫展覽，此事對於內藤湖南的中國繪畫史論的形成有著巨大的影響。《內藤湖南全集》第六卷四七〇—四七一頁對此事有詳細的記述。

㉒完顏樸孫即完顏景賢（一八七五—一九三一）。參見註⑤⑬。

㉓「江之阿部氏」即阿部房次郎（二八六八—一九三七）。參見註⑨。

㉔「丁卯九月」即一九二七年九月。

### No. 三 董北苑群峯霽雪圖卷跋

董北苑①《羣峯霽雪圖卷》，在明末董文敏②晚年獲之。入清朝，經數傳歸上虞羅叔言參事③，參事以古錦裝裝，寶愛甚至。浪華齋藤君④以重價購之，喜甚，因名其所居曰董盒。北苑畫，《宣和畫譜》⑤所載七十八本，《羣峯霽雪》亦為其一，詳於梁退庵⑥題跋中，近年李竹朋亦著錄於《書畫鑑影》⑦中。余平生所見董跡真者六本，惟清內府《瀟湘圖卷》未見，而此卷與完顏樸孫⑧所藏《江山高隱圖》即《江邨銷夏錄》⑨所著錄者，筆意相似，高渾莽遠，全絕刻畫之痕，真神品也。竊嘗論謂唐運已移，其流風餘韻表見於術藝者，分為三派：中原之地，五代相承，而李營丘⑩實生其地；孟蜀割據，文教藉傳，而黃筌⑪實拔其萃；江左肥沃，民物繁庶，而徐鍾陵⑫以花果，北苑以山水，俱鳴其盛。是以有宋開國，畫山水皆推營丘，北苑為二祖，然宋初著錄多重李成，其推崇北苑則在二米⑬以後，蓋鑑畫一道亦至北宋末而大進也。吾輩距北苑時九百餘年，獲目睹其真跡，尚論南北畫派所由，尤非厚幸歟？大正八年七月⑭。內藤虎書於平安寓居之寶左盒⑮。

藤虎

【解題】

《董北苑羣峯霽雪圖卷跋》是內藤湖南一九一九年七月為五代南唐畫家董源（？—一九六二）的《羣峯霽雪圖卷》而撰寫的題跋。

董源，又稱董元，字叔達，江南鍾陵人。五代南唐中主元宗李璟（九四三—九六一在位）時期曾擔任「後苑副使」，「後苑」亦稱「北苑」，故而世稱董源為「董北苑」。董源的這幅《羣峯霽雪圖卷》，先是明末董其昌（一五五—一六三六）獲之，後幾經輾轉，至清末歸羅振玉（一八六—一九四〇）收藏。

辛亥之後羅振玉帶到日本的文物書畫中即有此卷。日本大正五年（一九一六），大阪原田氏的博文堂曾將羅氏所藏此圖用珂羅版複製印刷，由長尾雨山題字「董北苑羣峯霽雪圖卷」，以卷子本形式刊行（博文堂，一九一六年十一月）。其後，大阪實業家、與阿部房次郎齊名的中國金石書畫收藏家齋藤悅藏（一八七二—？）從羅振玉處購得這幅《董北苑羣峯霽雪圖卷跋》，並以此為契機自號「董盒」，自此齋藤悅藏遂以齋藤董盒而為世人所知。從內藤湖南撰寫題跋的時間（一九一九年七月）來看，正值羅振玉滯留十年後返回中國之時，因而可以推測齋藤董盒入藏的時間當在此之前。

據東京大學東洋文化研究所東亞美術研究室的調查，該畫現藏於位於岡山縣倉敷市的大原美術館。絹本墨彩，縱35.2cm，橫329.5cm（參見東京大學出版會一九八三年一月出版的鈴木敬編《中國繪畫總合圖錄》第三卷《日本篇I 博物館》圖版第三三四頁、目錄第四一七頁、編號M25-002；以及二〇一九年三月出版的小川裕充、板倉聖哲編《中國繪畫總合圖錄 三編》第五卷《日本篇》圖版第六頁、目錄第三五三頁、編號M25-003）。

另外，根據內藤題跋的定稿來看，「全集白文」明顯漏錄題跋最後的「內藤虎書於平安寓居之寶左盒」以及印記，現已據定稿補錄。

【校勘】

（一）「全集白文」漏錄。據「定稿」補「內藤虎書於平安寓居之寶左盒」，以及印記「藤虎」（白文方印）。

【註釋】

① 「董北苑」即五代南唐畫家董源（？—一九六二）。董源，又稱董元，字叔達，江南鍾陵人。五代南唐中主元宗李璟（九

- 四三—九六一（在位）時期曾擔任「後苑副使」，「後苑」亦稱「北苑」，故而世稱董源為「董北苑」。
- ② 「董文敏」即明末文人書畫家董其昌（一五五五—一六三六）。董其昌，字玄宰，號思白、思翁、香光，齋號戲鴻堂、玄賞齋、畫禪室。松江華亭人。明神宗萬曆十七年（一五八九）進士；官至禮部尚書，南明福王時被贈諡號「文敏」，故世稱「董文敏」。書畫俱佳，自成一派。首倡南北宗論，尚南貶北。對後世產生了很大的影響。著有《畫旨》、《畫禪室隨筆》等。
- ③ 「上虞羅叔言參事」即羅振玉（一八六六—一九四〇）。羅振玉，字式如，叔蘊、叔言，號雪堂、晚號貞松老人。原籍浙江上虞，遷居江蘇淮安。在考古、金石書畫方面有精深研究，是近代中國甲骨學、簡牘學、敦煌學等領域的主要開創者。一九一一年辛亥革命爆發以後，羅振玉亡命日本，與內藤湖南等日本學者有頻繁的交流。但其在政治上十分保守，始終效忠清室。一九一九年五月回國後定居天津，爾後又參與「滿洲國」活動並出任要職，一九四〇年病逝於旅順。
- ④ 「浪華齋藤君」…「浪華」本來是大阪市的上町台地以東地區的古稱，一般也用來代指整個大阪。「齋藤君」乃是指大阪出身的實業家、中國文物收藏家齋藤悅藏（一八七二—？）。齋藤悅藏自號「董盦」，因其從羅振玉處購得董源（？—九六二）的《羣峯霽雪圖卷》而得名。
- ⑤ 《宣和畫譜》是北宋時期的繪畫著錄書。參見No.二《李成王曉讀碑窠石圖跋》註釋④。
- ⑥ 「梁退庵」即清代學者梁章鉅（一七七五—一八四九）。梁章鉅，字閔中，又字芭林、號芭鄰，晚號退庵。福建長樂人。嘉慶七年（一八〇二）進士。歷任廣西巡撫、江蘇巡撫等。學識淵博，能詩善書，有著述七十餘種。No.一《唐閻立本書古帝王圖卷跋》註釋⑨提及的梁鴻志是其曾孫。
- ⑦ 李竹朋即清人李佐賢（一八〇七—一八七六）。《書畫鑑影》二十四卷成書於同治十年（一八七二）。參見No.一《唐閻立本書古帝王圖卷跋》註釋⑥。
- ⑧ 完顏樸孫即完顏景賢（一八七五—一九三一）。詳參見No.二《李成王曉讀碑窠石圖跋》註⑤。
- ⑨ 《江邨銷夏錄》（亦作《江村銷夏錄》）是清初收藏家高士奇（一六四五—一七〇三）撰寫的書畫著錄書。高士奇，字淡人，號江村、竹窗。浙江錢塘人。精於書畫收藏鑑賞。《江邨銷夏錄》成書於康熙三十二年（一六九三）夏，記錄所藏所見書畫，故曰銷夏錄。

- ⑩ 李營丘，即五代宋初畫家李成（九一九—九六七）。詳參見No.二《李成王曉讀碑窠石圖跋》註②。
- ⑪ 黃筌（？—九六五），五代後蜀畫家。字要叔，成都人。歷仕前蜀、後蜀，官至檢校戶部尚書兼御史大夫。善畫花鳥，與江南徐熙形成五代宋初花鳥畫兩大流派。
- ⑫ 「徐鍾陵」即五代南唐畫家徐熙（？—九七五）。鍾陵（今江西南昌）人（一說金陵人）。終身不仕，潛心繪事。與後蜀黃筌並稱，畫風各有特色。
- ⑬ 「二米」即指北宋畫家米芾（一〇五一—一一〇七）與其子米元暉（米友仁一〇七四—一一五三）。參見No.一《唐閻立本畫古帝王圖卷跋》註釋⑬。
- ⑭ 「大正八年七月」即一九一九年七月。
- ⑮ 「内藤虎書於平安寓居之寶左盒」：「平安」乃「平安京」簡稱，即指京都。内藤湖南是秋田縣出身，故稱自己的京都住所為「寓居」。「寶左盒」則是内藤的書齋號之一。得名於内藤湖南藏書中的平安朝寫本《春秋經傳集解》。關於内藤湖南的其他齋號，可參見參見No.一《唐閻立本畫古帝王圖卷跋》註釋⑰。

#### IV 小結

如前所述，現存内藤湖南中國繪畫題跋主要有《内藤湖南全集》第十四卷《湖南文存》卷八所收六十九則。由於篇幅所限，本稿僅圍繞其中三則，即《唐閻立本畫古帝王圖卷跋》、《李成王曉讀碑窠石圖跋》、《董北苑羣峯霽雪圖卷跋》、以《内藤湖南全集》未加標點的「白文」為底本，通過與關西大學内藤文庫收藏的内藤湖南手稿以及定稿的比對，嘗試對其進行了初步的解題、校勘、註釋。由此可略窺内藤中國繪畫題跋之一斑。然而慾把握其全貌，則需進一步系統考察全部題跋。關於這一方面將留諸異日。其餘的題跋校註，計劃以後陸續刊出。

（※本稿は、研究分担者として科学研究費補助金・基盤研究(B)課題番号20H04412「大正期日本の中国研究と第一次世界大戰前後の世界—内藤文庫所藏資料を中心に」による研究成果の一部である。）

# A proofreading and Annotation on the postscripts of Konan Naito's Chinese paintings I

Xiaojun SHI

## 【要旨】

本稿は、内藤湖南中国絵画題跋に関する文献学的検証を行うシリーズの第一篇である。

『内藤湖南全集』14巻の『湖南文存』に収録されている「白文」状態の漢文題跋を底本として、関西大学図書館内藤文庫に所蔵されている内藤湖南の自筆漢文題跋原稿と清書原稿、および各博物館をはじめ公私諸機関に所蔵されている関係絵画作品に付属する完成題跋（副巻や箱書）との異同を調査したうえ、第一篇では、時代順に内藤湖南の「唐閻立本畫古帝王圖卷跋」、「李成王曉讀碑窠石圖跋」、「董北苑群峯霽雪圖卷跋」3点の漢文題跋を取り上げて「解題」・「校勘」・「註釈」の三つの視点から考察を行ってみた。

